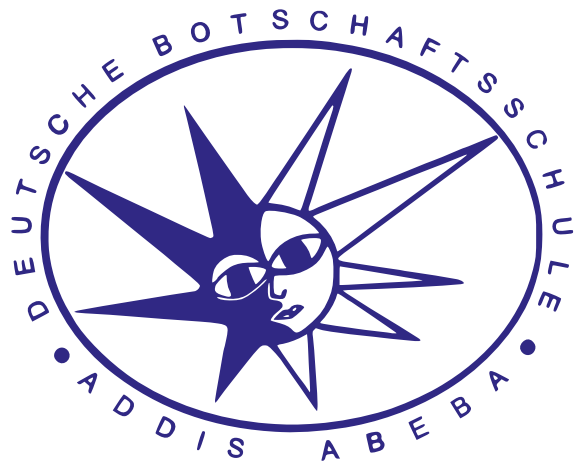




**DEUTSCHE BOTSCHAFTSSCHULE
ADDIS ABEBA**



Inhaltsverzeichnis

Deutsche Botschaftsschule	3
Kindergarten & Vorschule	6
GRUNDSCHULE	8
Sekundarstufe I	10
Sekundarstufe II	14



DEUTSCHE BOTSCHAFTSSCHULE

Anerkannte Deutsche Auslandsschule

Die DBSAA ist eine „**anerkannte Deutsche Auslandsschule**“ im Netzwerk der Deutschen Auslandsschulen, die fachlich und finanziell von der Zentralstelle für das Auslandsschulwesen im Bundesverwaltungsamt unterstützt wird.

Wir bieten unseren Schülerinnen und Schülern ein umfassendes Bildungsangebot vom Kindergarten bis zum gemischt-sprachigen IB-Diplomprogramm an.

Unsere Schule blickt auf eine inzwischen mehr als **60-jährige Geschichte** zurück. Nach wechselvollen Zeiten hat sich die Schule heute zu einer deutschsprachigen Schule mit internationaler Schülerschaft entwickelt. Wir sind stolz auf unser wunderschönes, grünes Schulgelände, die gut ausgestatteten Klassen-

und Fachräume, ein reichhaltiges außercurriculares Angebot in den Bereichen Sport, Musik, Theater und Naturwissenschaften und ein kompetentes und engagiertes, überwiegend in Deutschland ausgebildetes Kollegium.

Computerräume und eine Bibliothek stehen für das individuelle Lernen zur Verfügung.

Für die Verpflegung unserer Schülerinnen und Schüler sorgt eine Cafeteria mit täglich wechselndem Angebot.



DEUTSCHE BOTSCHAFTSSCHULE

Leitbild der DBSAA

Das Leitziel unserer Schule lautet: Gemeinsam mit den Eltern bereiten wir unsere Schülerinnen und Schüler umfassend auf das Leben nach der Schulzeit sowie auf die Anforderungen in Ausbildung, Studium und Beruf vor. Als deutsche Schule in Äthiopien vermitteln wir unseren Schülerinnen und Schülern die deutsche Kultur und Geschichte und fördern zusätzlich insbesondere ihre interkulturelle Kompetenz.

LEITSATZ 1 - Bildungsangebot

Unser Unterricht vermittelt hochwertige Bildung. Unsere Lehrerinnen und Lehrer sind Experten für Erziehung und Unterricht. Unsere Schülerinnen und Schüler stehen dabei im Zentrum unseres Bildungs- und Erziehungsprozesses.

LEITSATZ 2 - Kompetenzorientierung

Unser Unterricht vermittelt Fach- und Schlüsselkompetenzen.

LEITSATZ 3 - Persönlichkeitsbildung

Wir erziehen unsere Schülerinnen und Schüler zu verantwortungsbewussten, sozial kompetenten, kreativen und selbstständigen Menschen. Unsere Schülerinnen und Schüler übernehmen Mitverantwortung für den Erfolg.

LEITSATZ 4 - Internationalität

Internationalität und Mehrsprachigkeit sind wichtige Kennzeichen und Inhalte unseres Unterrichts. Wir vermitteln unseren Schülerinnen und Schülern die deutsche Kultur und Geschichte und erschließen ihnen neue Erfahrungshorizonte in Äthiopien.



LEITSATZ 5 - Schulleben

Unsere Schülerinnen und Schüler partizipieren an einem vielfältigen Schulleben. Eltern und Lehrerinnen und Lehrer stehen gemeinsam in der Verantwortung für die Erziehung unserer Schülerinnen und Schüler.

LEITSATZ 6 - Schulentwicklung

Schulverein, Schulleitung, Eltern, Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrerschaft arbeiten gemeinsam ständig an der Weiterentwicklung der Schule.

LEITSATZ 7 - Umwelt und Nachhaltigkeit

Wir erziehen zu einem verantwortungsvollen Umgang mit Umwelt und Natur und vermitteln ein Bewusstsein für Ökologie und Nachhaltigkeit.



Exzellente
Deutsche
Auslandsschule





KINDERGARTEN & VORSCHULE

Jedes Kind braucht Raum & Zeit, um hoch hinaus fliegen und sich frei zu entfalten zu können!

In unserem Kindergarten sind Kinder im Alter von 1–6 Jahren untergebracht. Jede Gruppe wird von einer deutschsprachigen Erzieherin oder einem deutschsprachigen Erzieher geleitet und erhält Unterstützung von einer äthiopischen Assistentin mit fortgeschrittenen Deutschkenntnissen bzw. von Praktikanten aus Deutschland. Die Gruppenstärken liegen zwischen 16–20 Kindern.

Unsere Einrichtung verfügt über einen großen Krippenraum, drei Gruppenräumen im Kindergarten sowie zwei Vorschulräumen, einem großen Sanitärtrakt und einem ansprechenden Freigelände. Derzeit besuchen 12 unterschiedliche Nationalitäten unseren Kindergarten, weshalb der Spracherwerb einen wichti-

gen Punkt in unserer Bildungsarbeit einnimmt. So begegnen sich nicht nur unterschiedliche Sprachen, sondern auch viele Kulturen. Der Ausgangspunkt für unsere Planung ist immer das Kind mit seinen Bedürfnissen, Erfahrungen und Interessen, jedoch wird unsere Planung und Handlung auch durch aktuelle Lebenssituationen der Kinder und ihrer Familien mitgeprägt. Uns ist wichtig mit den Eltern zusammen zu arbeiten und Unterstützung bei allen Themen zu erhalten, daher gestalten wir unsere Arbeit transparent.

UNSER BILD VOM KIND

Jedes Kind ist auf seine eigene Art und Weise besonders und einzigartig. Jedes Kind hat Schwächen und Stärken, Talente und Besonderheiten. Wir begleiten die



Kinder auf dem Weg des „Großwerdens“, fördern sie eigenständig zu agieren, Empathie zu entwickeln und Frustrationstoleranz zu lernen. **Unser Ziel ist es, die Kinder in allen Entwicklungsbereichen begleitend zu fördern, die Welt zu hinterfragen und sie mit allen Sinnen zu entdecken.**

Unsere Arbeit orientiert sich am „**Qualitätsrahmen für Kindergarten und Vorschule an Deutschen Schulen im Ausland**“ sowie am Thüringer Bildungsplan. Dieser geht von den individuellen Bildungsansprüchen des Kindes aus. Wie auch in unseren Familien, zwischen den Geschwistern oder Cousins gibt es Altersunterschiede in den einzelnen Gruppen. Um den Alltag der Kinder so lebensnah wie möglich zu gestalten, arbeiten wir in altersgemischten Gruppen im teiloffenen Konzept.

UNSER TEAM

- Nimmt das individuelle Kind mit all seinen Stärken und Schwächen an.
- Begibt sich auf seine Höhe, um die Welt mit seinen Augen sehen zu können.
- Passt sich dem Bedürfnis des Kindes an, indem es ihm Raum und Zeit gibt, um seine Persönlichkeit selbstbestimmt zu entwickeln.
- Bezieht das Kind mit ein, indem es seine Fähigkeiten berücksichtigt.
- Unterstützt es, diese Fähigkeiten durch Impulse und Förderung in allen Bildungsbereichen zu erweitern.
- Steht für Toleranz und Offenheit. Nur wer dies frühzeitig lernt wertzuschätzen, kann sich zu einem starken und respektvollen Individuum entwickeln.
- Zeigt dem Kind die Vielfalt, welche die Welt zu bieten hat.



GRUNDSCHULE

Vielfalt mit Vielfalt begegnen

Wir sind eine Grundschule mit den Klassen 1 bis 4. Neben deutschsprachigen Schülerinnen und Schülern werden auch solche mit äthiopisch-kulturellem Hintergrund, die einen Bezug zu Deutschland aufweisen, unterrichtet. In der Regel haben diese Kinder bereits unseren Kindergarten besucht und dort die Grundlagen erworben, um mit Freude und Lernerfolg am durchgängig deutschsprachigen Unterricht teilzunehmen.

Anspruch unserer Schule ist es, der Vielfalt mit Vielfalt zu begegnen. Dazu gehört nicht zuletzt der kompetenzorientierte und schulspezifisch erweiterte Lehrplan des Landes Thüringen. Der Unterricht umfasst alle Fächer einer deutschen Grundschule. Das Fach Englisch wird ab der ersten Klasse unterrichtet. Darüber hinaus gibt es zahlreiche Arbeitsgemeinschaften

aus den Bereichen Sport, Musik, Naturwissenschaften und Kultur. Gemeinsame Erziehungsgrundsätze und der intensive Austausch zwischen Lehrern und Eltern bilden einen wichtigen Grundstein unserer Arbeit.

Ziel unserer Grundschule ist es, über die reine Wissensvermittlung hinaus ein Lebens-, Erfahrungs- und Begegnungsraum zu sein. Folgende pädagogische Leitlinien bringen uns diesem Ziel nahe:

- Methodenvielfalt, sowie schüler- und handlungsorientierte Lernformen, die die Kinder in Ihrem Wissensdrang unterstützen und sie lehren, Verantwortung für ihre Aufgaben zu übernehmen.
- Fokus auf das selbstständige Lernen, auch in fächer- oder jahrgangsüber-



greifenden Situationen, sowie soziales und kooperatives Lernen.

- Entwicklung und Ausbau der kommunikativen Fähigkeiten durch stetige Wortschatzarbeit und Einübung von Präsentationstechniken.

Wir möchten die Schüler zu eigenständig denkenden und handelnden Menschen erziehen. Das bedeutet, dass wir mit ihnen kommunizieren und sie selbst in ihren Entwicklungsprozess einbinden. Grundlage jeder Beratung ist der respektvolle Umgang zwischen den Schülern, Lehrern und Eltern.

FACH- UND SACHKOMPETENZ

Neben den allgemeinen Lerninhalten bieten wir ein zusätzliches Sprachförderprogramm. Durch ausgebildete DaF-Lehrkräfte sowie zusätzliche Förderstunden werden alle Schülerinnen und

Schüler befähigt, am deutschsprachigen Unterricht teilzunehmen.

METHODENKOMPETENZ

Wir unterrichten entsprechend der Unterrichtsinhalte fächer- und in verschiedenen Projekten auch jahrgangsübergreifend. So lernen die Schülerinnen und Schüler vielfältige Lehr- und Lernmethoden kennen. Ein besonderer Höhepunkt ist unser gemeinsamer Monatsabschluss, bei dem die Kinder ihre Unterrichtsergebnisse dem Grundschulplenum vorstellen.

SOZIALE KOMPETENZEN

Durch unsere multikulturelle Schülerschaft wird die soziale und interkulturelle Kompetenz im täglichen Miteinander gestärkt. Im Rahmen der Nachmittagsbetreuung können die Kinder die Schule als Lern- und Lebensraum erfahren.



SEKUNDARSTUFE I

Gemeinsam, jeder nach seinem Können und mit einem Ziel

Die Sekundarstufe I umfasst die Klassenstufen 5-10 der DBSAA. Hier werden neue Fächer und wichtige Lernmethoden eingeführt mit dem Ziel, Ihr Kind auf seine berufliche oder akademische Zukunft vorzubereiten.

WAS BIETET DIE SEKUNDARSTUFE AN DER DBSAA?

- Unterricht in überschaubaren Lerngruppen durch in Deutschland qualifizierte Pädagogen nach einem Lehrplan, der sich am Bundesland Thüringen orientiert.
- Das Fächerangebot legt den Schwerpunkt auf den Erwerb von Deutsch mit fünf Stunden in der Woche. Zur Unterstützung von nicht Muttersprachlern bieten wir zudem zwei Wochenstunden Deutsch als Fremdsprache an.
- Erste Fremdsprache ab Klasse 1 ist Englisch, ab Klasse 6 folgt Französisch. Ab Jahrgangsstufe 11 wird als neu eingeführte Fremdsprache Spanisch unterrichtet.
- Für Schüler äthiopischer Nationalität bieten wir bis zur Klasse 8 zusätzlich Unterricht in Amharisch sowie den Fächern Social Studies und Civics an. Am Ende der 8. Klasse nehmen diese Kinder am nationalen äthiopischen Abschlussexamen teil.
- Nachmittagsangebote, die von der Betreuung der Hausaufgaben bis zu Arbeitsgemeinschaften, wie Tanz, Theater, Schulband, Fußball, Selbstverteidigung und weitere Sportarten reichen.



- Mittagstisch in der eigenen Cafeteria mit traditionell deutscher Küche und äthiopischen Gerichten.

ORIENTIERUNGSTUFE

- Die Klassenstufe 5 ist zunächst allgemeine Orientierungsstufe ohne Unterscheidung der Schüler in Hauptschule, Realschule oder Gymnasium.
- Am Ende der Klassenstufe 5 spricht die Schule durch Beschluss der Klassenkonferenz eine Einstufungsempfehlung aus, entweder in das Niveau Hauptschule, Realschule oder Gymnasium.
- Je nach individuellen Fähigkeiten wird jeder Schüler ab Klasse 6 binnendifferenziert unterrichtet und benotet. In der Praxis bedeutet dies eine persönlichere pädagogische Betreuung des Einzelschülers.

- Bis zum Abschluss der 9. Klasse sind Wechsel in der Stufenzuordnung Realschule oder Gymnasium möglich. Die Entscheidung hierzu trifft die Klassenkonferenz.

METHODEN- UND SOZIALKOMPETENZ

In der globalisierten Gegenwart ist Sach- und Fachwissen viel, aber nicht alles. Unverzichtbar ist heute das „Gewusst-wie“: Wir fördern deshalb gezielt fächerübergreifende Kompetenzen. Dies beinhaltet die Organisation von Wissen, d.h. selbstgesteuertes Lernmanagement und Arbeitsmethoden.

Oberstes Ziel ist die Entwicklung einer Lernpersönlichkeit, die auf die globalen Herausforderungen von Beruf und Studium vorbereitet ist.

Nicht weniger wichtig ist der Erwerb von „Soft Skills“, also die Fähigkeit und Umset-



SEKUNDARSTUFE I

zung von teambezogenen Kompetenzen. Unsere Schüler sollen ihre Stärken kennen und lernen, wie sie diese in die Zusammenarbeit mit anderen einbringen und nutzbar machen.

BERUFSORIENTIERUNG UND PRAKTIKUM

An der DBSAA werden die Schüler auf das Berufsleben nach der Schule vorbereitet. Das zweiwöchige Praktikum in Klasse 9 beinhaltet:

- Bewerbungstraining im Fach Deutsch und Englisch (Bewerbung, Lebenslauf).
- Analyse eigener Interessen und Fähigkeiten.
- Unterstützung bei der Praktikumsuche und Kontakt.
- Besuch der betreuenden Lehrkraft am Arbeitsplatz.

DEUTSCHES SPRACHDIPLOM

Wir bieten die Prüfung zum Deutschen Sprachdiplom (DSD I) in der 8. Klasse an. In der Klasse 10 nehmen unsere Schüler an der DSD II Prüfung teil. Das DSD II Zertifikat gilt als Nachweis von Deutschkenntnissen auf dem Niveau B2 oder C1.

ABSCHLÜSSE AN DER DBSAA

Die DBSAA ist berechtigt, die folgenden deutschen Schulabschlüsse der Sekundarstufe I zu erteilen:

- Den Hauptschulabschluss am Ende der Jahrgangsstufe 9.
- Den Realschulabschluss am Ende der Jahrgangsstufe 10.
- Die Berechtigung zum Eintritt in die Qualifikationsphase der gymnasialen Oberstufe an deutschen Gymnasien.





SEKUNDARSTUFE II (IB-DIPLOM)

Umfassend auf das Leben vorbereitet

Die DBSAA führt in der Sekundarstufe II als eine der wenigen Deutschen Auslandschulen zum Gemischtsprachigen International Baccalaureate (GIB) Diploma. Seit der Gründung der International Baccalaureate Organisation 1968 hat sich das IB Diplom Programm zur international führenden, global anerkannten Hochschulzulassung entwickelt.

Die DBSAA bietet ein deutsches IB Diplomprogramm an, in dem verschiedene Fächer in deutscher oder englischer Sprache angeboten werden. Der erfolgreiche IB-Diplom-Abschluss ist dem Deutschen Abitur vollkommen gleichgestellt, zudem stehen international nahezu alle Universitäten offen. Gerade im anglo-amerikanischen Raum besitzt das IB-Diplom einen ausgezeichneten Ruf, was sich auch daran zeigt, dass teil-

weise in der Oberstufe erbrachte Leistungen auf universitäre Leistungen angerechnet werden.

DIE ZIELE DES IB-PROGRAMMS BESTEHEN DARIN:

- Eine international anerkannte Qualifikation zum Hochschulzugang zu bieten
- Globales Verständnis zu fördern
- Schüler ganzheitlich, mit Augenmerk auf ihre intellektuelle, persönliche, emotionale und soziale Entwicklung, zu unterrichten
- Eigene Wissensvorgänge zu reflektieren und Ereignisse kritisch zu betrachten.



Schüler des IB müssen jeweils ein Fach aus dem Katalog der sechs Fächergruppen belegen, mindestens drei davon im Higher Level (HL), die übrigen als Standard Level (SL). Higher und Standard Level sind mit den deutschen Leistungs- und Grundkursen vergleichbar. IB-Fächer werden zwei Jahre lang unterrichtet. Für ein Higher-Level-Kurs werden 240 Stunden Unterricht angesetzt, für die Standard-Level-Kurs 150 Stunden.

- Fächergruppe 1 (Sprache A): Die Muttersprache – Kurs Deutsch/Englisch A: Sprache & Literatur
- Fächergruppe 2 (Sprache B): Englisch/Deutsch als 1. Fremdsprache
- Fächergruppe 3 (Gesellschaftswissenschaften): Geschichte (auf Deutsch)
- Fächergruppe 4 (Naturwissenschaften): Biologie HL (auf Deutsch)

- Fächergruppe 5 (Mathematik und Informatik): Mathematik (Analyse) auf Deutsch
- Fächergruppe 6 (Kunst sowie Wahlfächer): Spanisch als neu eingeführte Fremdsprache. Alternativ kann in dieser Gruppe ein anderes Fach der Fächergruppen 1 bis 5 belegt werden (bei genügend Teilnehmern)

Außerdem muss jeder Schüler den Kurs Theory of Knowledge (TOK) belegen, an dessen Ende ein Essay und eine Präsentation stehen. Eine Facharbeit (Extended Essay, EE) von 4000 Wörtern über ein frei wählbares wissenschaftliches Thema bildet ebenso ein zusätzliches Element der Leistungsbewertung wie das außerunterrichtliche Projekt Creativity, Activity and Service (CAS).



Deutsche Botschaftsschule Addis Abeba
German Embassy School Addis Ababa

P.O. Box 1372
Addis Ababa
Ethiopia

Mail: info@dbsaa.de
Tel: +251 (0) 11 553 44 65
Mobil: +251 (0) 953 45 30 18
Fax: +251 (0) 11 553 44 18